



FÖRDERVEREIN DER STADTBÜCHEREI ERFSTADT E.V.

Dr. Ulrich Harbecke (Vorsitzender)

Heddinghovener Str. 23 / 50374 Erfstadt

Monika Nießen (Stellvertreterin)

Christine Pfeilschifter (Geschäftsführerin)

u.harbecke@netcologne.de / Tel.: 02235-77487

30.03.2017

„Ankommen in Deutschland - Unser Buch für die Stadt“

Projektidee des Fördervereins der Stadtbücherei Erfstadt e. V. zur Förderung der Integration von Flüchtlingen in Erfstadt im Rahmen des Ideenwettbewerbs:

Wir laden junge Neubürger mit Migrationshintergrund ein, Fotografien, Zeichnungen und Texte (Gedichte, Geschichten, Bildtitel) herzustellen, die sie in einem intensiven kommunikativen und kreativen Prozess gemeinschaftlich auswählen, anordnen und zu einem attraktiven Buch verdichten.

Auch bei dessen Herstellung (professionelle Bildbearbeitung, Layout, Druck) sind sie beteiligt und übernehmen kleine Aufgaben.

Jeder Teilnehmer bekommt einen „Paten“, d. h. einen deutschsprachigen Begleiter, der ihn beim Fotografieren und Schreiben unterstützt. Zwischen den Partnern soll sich ein Dialog über das Leben in Deutschland entwickeln, über Toleranz, erlebte Demokratie, Genderngerechtigkeit, berufliche Perspektiven und die persönliche Befindlichkeit in der aktuellen Situation („Welche Erfahrungen habe ich bei meiner Ankunft in Deutschland und im

Umgang mit neuen Mitbürgern gemacht?“). Diese „Tandem“-Konstellation zieht sich durch das gesamte Projekt und spiegelt sich in allen Arbeitsphasen wieder.

Das Medium Bild, Text, Buch gibt Anlass auch Schwieriges zu reflektieren, verbal oder non-verbal zu artikulieren, und zwar im positiven Umfeld eigenen Tuns und sichtbarer Ergebnisse.

Das Endprodukt übergeben die Teilnehmer den Bürgerinnen und Bürgern der Stadt. Jeder Teilnehmer erhält ein Exemplar zum eigenen Besitz und auf Wunsch weitere, die er verschenken kann.

So bleibt das Buch auch nach der produktiven Phase ein Anlassgeber für Kommentare und Gespräche.

Die Stadtbücherei wird das Buch in die Ausleihe geben und mehrsprachige Vorleseabende anbieten. Die Buchhändler der Stadt werden es in ihr Schaufenster stellen. Es ist beabsichtigt, durch die mehrsprachigen Lesungen des Buches weiterführende Begegnungen mit der Bürgerschaft anzuregen und den Dialog über Demokratie, Gleichstellung, Werte und Toleranz zu vertiefen. Bei entsprechender Resonanz wird in der Stadtbücherei ein regelmäßig stattfindender „interkultureller Lesekreis“ angeboten.

„Unser Buch für die Stadt“ ist ein Angebot nicht **für** die neuen Mitbürger, sondern eines **mit** ihnen. Die Teilnehmer erfahren die Wertschätzung ihrer Person und ihres Beitrags durch die Bürgerinnen und Bürger der gastgebenden Stadt.

Zielgruppe:

Migranten und Migrantinnen

Ehrenamtliche der Flüchtlingshilfe und weitere Menschen mit Interesse an diesem Projekt und seinen Intentionen als Partner und Begleiter

Junge Menschen als Ad-hoc-Helfer in Augenhöhe der Teilnehmer

Teilnehmerzahl 10 - 15 (ebenso viele Begleiter). Zwei Honorarkräfte sorgen für eine stabile Organisation.

BM	2	4	6	32	40	43
01.3	STADT ERFSTADT - Der Führermeister -					50
01.4						51
01.5	03. APR. 2017					61
01.6						62
100						63
10	14	105	172	82	81	65

Zeitraum und Ort:

September – Dezember 2017, etwa 15 Termine am frühen Abend (18-20 Uhr) in der Stadtbücherei Erfstadt

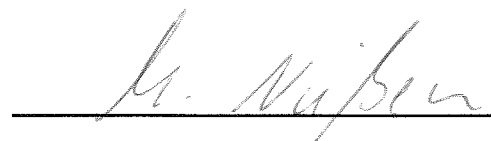
Benötigte Mittel:

€ 3000,- für Druck- und Herstellungskosten, Honorare (X Stunden je 21,-€, orientiert an der Honorarordnung der VHS der Stadt Erfstadt)

Das Projekt ist eine Kooperation des Fördervereins der Stadtbücherei Erfstadt mit der Kulturabteilung der Stadt Erfstadt.



Dr. Ulrich Harbecke



Monika Nießen